

**CHAUDIÈRES COMMERCIALES
À HAUTE EFFICACITÉ**

FTXL™
CHAUDIÈRE À TUBES DE FUMÉE

399 000 À 999 000 BTU/H

EFFICACITÉ THERMIQUE JUSQU'À 98,3 %

TAUX DE MODULATION JUSQU'À 10:1

DÉBITS DE 10 À 150 GAL/MIN

CARACTÉRISTIQUES **SMART TOUCH™**

AVEC **CONXUS®**
CONNECTIVITÉ À DISTANCE



DESIGNED ★ ENGINEERED ★ ASSEMBLED

USA

 **Lochinvar®**



PERSONNE N'EN LIVRE AUTANT QUE LOCHINVAR

Depuis plus de 80 ans, Lochinvar occupe les avant-postes en matière d'innovation et de haute efficacité dans l'industrie du chauffage de l'eau. Faisant honneur à son leadership et son engagement envers l'excellence, Lochinvar s'est continuellement améliorée au fil des années.

Aujourd'hui, Lochinvar propose la plus vaste sélection de solutions de chauffage de l'eau à haut rendement, compte sur une équipe de recherche et de développement de classe mondiale, offre un soutien complet avec chacune de ses ventes et vous donne accès aux meilleures formations de l'industrie à l'Université Lochinvar.

C'est pour cette raison que personne n'en livre autant que Lochinvar.

LA NOUVELLE NORME 98 %

Lochinvar redéfinit la norme d'excellence de la catégorie des chaudières à tubes de fumée avec ses gammes KNIGHT^{MD} à montage mural et CREST^{MD}. Conçue pour les applications résidentielles et commerciales légères, la FTXL^{MC} inclut des modèles de 399 000 à 999 000 BTU/h et fait passer au niveau supérieur la technologie à tubes de fumée de Lochinvar. Les FTXL offrent la meilleure efficacité thermique de l'AHRI et la plus faible empreinte au sol de sa catégorie, ainsi que la connectivité à distance qui vous offre le contrôle SMART TOUCH^{MC} partout, en tout temps!

RÉDUCTION DES COÛTS D'INSTALLATION AVEC LA TECHNOLOGIE DE DÉBIT VARIABLE

Les FTXL fonctionnent sur une vaste plage de débits*, avec de très faibles pertes de pression. Cela permet l'installation d'un système à « plein débit » (circuit primaire à débit variable), ce qui élimine les coûts de main-d'œuvre et de matériaux liés à l'installation de systèmes à circuits primaires et secondaires à plusieurs pompes. Le débit variable rend également les FTXL plus flexibles pour gérer efficacement les fluctuations fréquentes de débit du système.

*Reportez-vous à la page arrière pour les débits minimaux et maximaux de chaque modèle.

BASSE PRESSION D'ALIMENTATION FACILITANT L'INSTALLATION

La vanne de gaz de la FTXL nécessite une pression d'alimentation d'à peine 4 pouces de colonne d'eau. La régulation *négative*, ce qui signifie que le gaz est aspiré dans la chambre de pré-mélange, au lieu d'être poussé par la pression du réseau. Le résultat : une fiabilité supérieure lorsque la pression du réseau est habituellement faible ou en période de pointe. La vitesse du ventilateur varie avec précision afin d'optimiser le rapport air/carburant sur toute la plage de puissance.

CARACTÉRISTIQUES FTXL

1 ÉCRAN TACTILE DE 7 PO AVEC **CON-X US**[®] INTÉGRÉ



Permet une meilleure expérience pour l'utilisateur en rendant les paramètres ajustables avec un effort minime et fournit l'accès à une connexion à distance lorsque celle-ci est nécessaire pour l'installation.

2 ÉCHANGEUR DE CHALEUR À TUBES DE FUMÉE EN ACIER INOXYDABLE

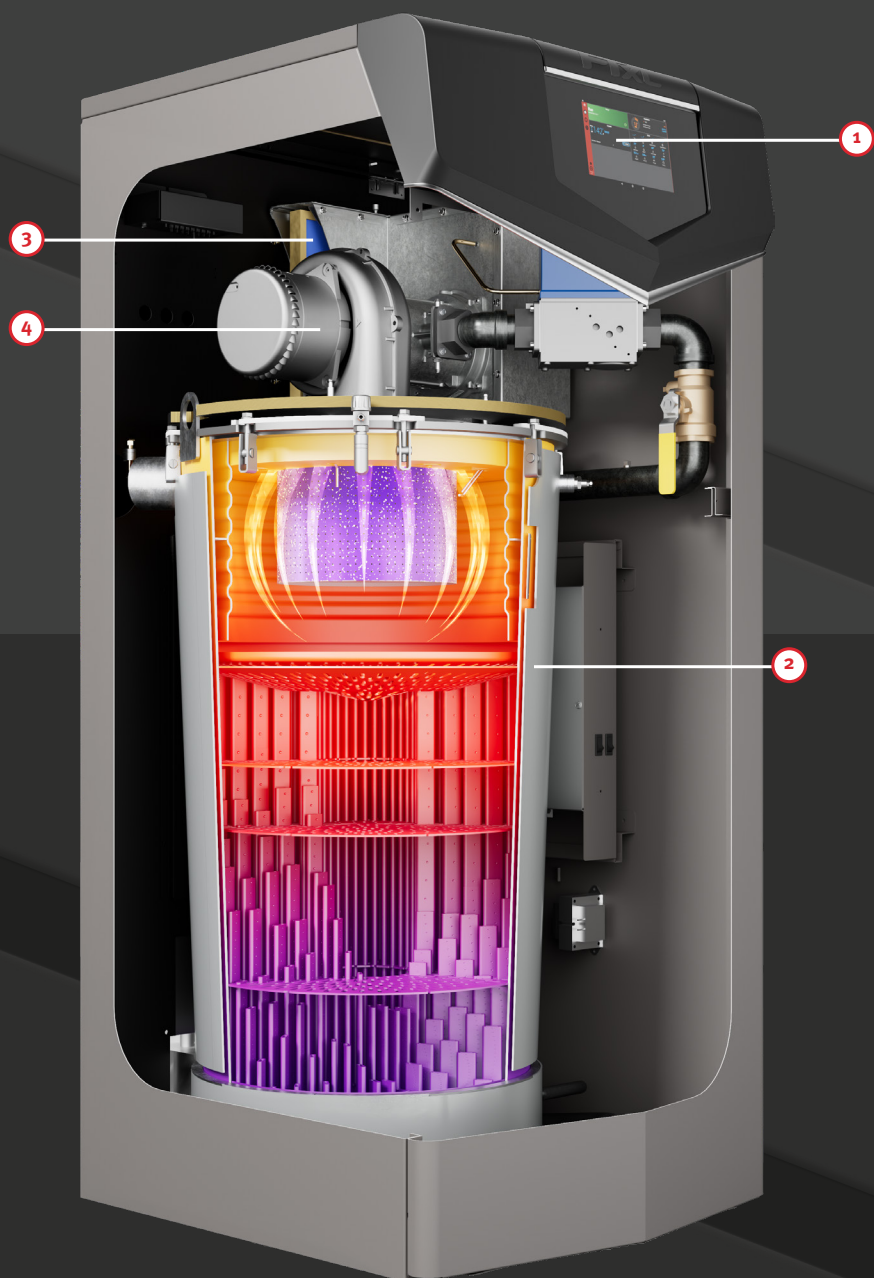
La FTXL peut fonctionner sur une large gamme de débits avec une très faible perte de charge et peut être installée dans des systèmes à « plein débit » (primaire variable).

3 FILTRE À AIR DE COMBUSTION

Intercepte les débris de l'air d'appoint, rallongeant potentiellement le temps entre les nettoyages du brûleur et de l'échangeur de chaleur. (FTX1000 seulement)

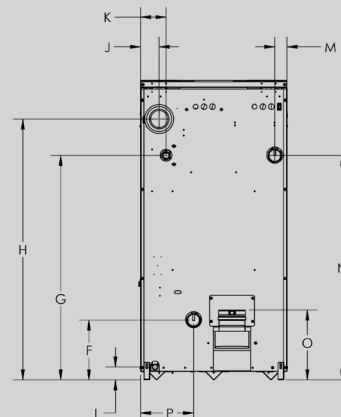
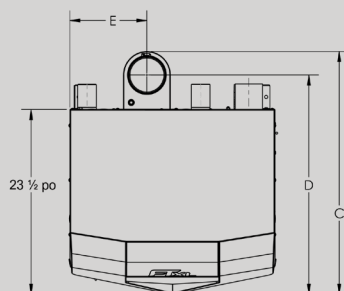
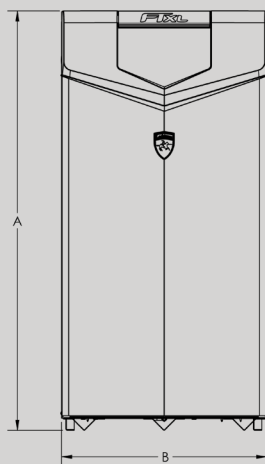
4 TAUX DE MODULATION JUSQU'À 10:1

La FTX1000 a une plage de fonctionnement allant de 999 000 BTU/h à 99 900 BTU/h, ce qui correspond à la majorité des besoins en chauffage commercial et élimine les cycles courts du système de chauffage.



FONCTIONNEMENT UNIFORME, **PUISSANCE MODULANTE**

La chaudière FTXL est équipée d'un brûleur à fibres micro-métalliques monté sur sa partie supérieure, suivi d'un assemblage ventilateur/vanne de gaz qui pousse l'énergie thermique vers le bas à travers des tubes de fumée en acier inoxydable, puis dans le conduit d'évacuation à la base de la chaudière. Le brûleur possède un taux de modulation de 10:1 et sa puissance est précisément modifiée en fonction de la charge de chauffage. Par exemple, une FTX1000 produit une puissance maximale de 999 000 BTU/h lorsque la charge est à son niveau le plus élevé, puis « réduit sa puissance » graduellement jusqu'à 10 % (99 900 BTU/h) lorsque la charge diminue. De plus, elle maintient une efficacité supérieure sur toute la plage de puissance, sans cycles courts dommageables.



CHAUDIÈRE FTXL						DIMENSIONS ET DONNÉES TECHNIQUES												
N° de modèle	Entrée MBH		Puissance brute MBH	Cote nette AHRI, eau, MBH	Eff. Eff. %	Taux de modulation Min	Débit (gal/min)		Volume d'eau (gal.)									
	Min	Max.																
	Btu/h	Btu/Hr					A	B		C	D	E	F	G	H			
FTX400(N,L)	39,9	399	392	341	98,0	10:1	10	105	13	53-¼ po	26-¼ po	31 po	28 po	9-¾ po	10-¾ po	40 po	46-½ po	
FTX500(N,L)	50	500	489	425	97,7	10:1	15	105	12	53-¼ po	26-¼ po	31 po	28 po	9-¾ po	10-3/ po	39-¾ po	46-½ po	
FTX600(N,L)	85,7	600	585	509	97,5	7:1	15	105	12	53-¼ po	26-¼ po	31 po	28 po	9-¾ po	10-3/ po	40-¾ po	48-¼ po	
FTX725(N,L)	103,6	725	705	613	97,2	7:1	20	150	17	53-¼ po	26-¼ po	33-¼ po	29 po	10 po	11 po	40-¾ po	48-¼ po	
FTX850(N,L)	121,4	850	825	717	97,0	7:1	25	150	16	53-¼ po	26-¼ po	33-¼ po	29 po	10 po	11 po	40-¾ po	48-¼ po	
FTX1000(N,L)	99,9	999	982	854	98,3	10:1	30	150	19	61-¼ po	26-¼ po	38-¼ po	34 po	10-¾ po	11 po	40-¼ po	50-½ po	
Número Modèle	J	K	L	M	N	O	P	Eau Conn.	Évac. Diamètre	Air Air	Gas Conn.	Poids Poids. (lb)	Fonctionnement W (lb)					
FTX400(N,L)	3-¼ po	2-¼ po	2-¼ po	2-¼ po	40 po	12-½ po	9-½ po	2 po	4 po	4 po	1 po	478	542					
FTX500(N,L)	3-¼ po	2-¼ po	2-¼ po	2-¼ po	40 po	12-½ po	9-½ po	2 po	4 po	4 po	1 po	504	560					
FTX600(N,L)	3-¼ po	2-¼ po	2-¼ po	2-¼ po	40 po	12-½ po	9-½ po	2 po	4 po	4 po	1 po	504	560					
FTX725(N,L)	3 po	3-½ po	2-¼ po	2-¼ po	40 po	12-½ po	9 po	2-½ po	6 po	4 po	1 po	575	672					
FTX850(N,L)	3 po	3-½ po	2-¼ po	2-¼ po	40 po	12-½ po	9 po	2-½ po	6 po	4 po	1 po	604	693					
FTX1000(N,L)	6-¾ po	2-½ po	2-½ po	2-½ po	40 po	12-½ po	7-½ po	2-½ po	6 po	6 po	1-¼ po	670	750					

Les renseignements peuvent être modifiés sans préavis. Les dimensions sont approximatives; ne pas les utiliser à des fins de construction. Les dimensions sont en pouces. Sélectionner « N » ou « L » pour gaz naturel ou propane. *La cote nette de l'AHRI indiquée est calculée avec un facteur de tolérance de 1,15. *Veuillez consulter Lochinvar avant de sélectionner une chaudière pour installation dans un système à plomberie complexe ou à fonctionnement intermittent et autre cas moins courants. *Les cotes ont été établies selon les dispositions relatives aux brûleurs à tirage forcé.

CARACTÉRISTIQUES DE BASE

- **Efficacité thermique 97 % à 98,3 %**
- **Brûleur à modulation avec taux de modulation de débit atteignant 10:1**
 - Allumage direct à étincelle
 - Faibles émissions de NOx
 - Chambre de combustion étanche
 - Alimentation à basse pression de gaz
- **Échangeur en acier inoxydable à tubes de fumée**
 - Certification ASME, « H »
 - Pression de conception : 160 psi
 - Soupape de surpression : 50 psi
 - Port d'analyseur de combustion
 - Conception entièrement soudée
- **Ventilation directe, verticale et horizontale**
 - Ventilation directe jusqu'à 30,5 mètres (100 pi)
 - PVC, CPVC, polypropylène ou AL29-4C
 - Terminaison murale fournie
- **Smart Touch**
- **Autres caractéristiques**
 - Interrupteur marche/arrêt
 - Limiteur de température élevée à réarmement manuel
 - Limiteur de température élevée avec réarmement automatique
 - Sonde de bas niveau d'eau à réarmement manuel
 - Capteur de température d'évacuation
 - Manomètre et thermomètre
 - Collecteur de condensation
 - Dégagement d'entretien zéro
 - Garantie limitée de 10 ans (lire le libellé)

FONCTIONS SMART SYSTEM

- **Module de commande à distance CON-X-US**
- **Module de commande avec écran tactile Smart Touch**
- **Écran tactile couleur ACL de 17,8 cm (7 po)**
- **Séquenceur en cascade avec redondance intégrée**
 - Type de cascade :
 - Rotation de la priorité/Optimisation de l'efficacité
 - Choix de plusieurs capacités de chaudières
 - Possibilité de chaufferie composée

- **3 Réinitialisation des températures d'entrée avec des courbes de réinitialisation extérieure indépendantes pour chaque**
 - Sonde extérieure
- **Commande à 4 pompes**
 - Pompe système avec paramètres pour fonctionnement en continu
 - Pompe de chaudière avec commande à vitesse variable
 - Eau chaude sanitaire de la chaudière
 - Recirculation de l'eau chaude sanitaire avec sonde
- **Intégration d'un système de gestion du bâtiment**
 - Entrée 0-10 Vcc pour contrôler la modulation ou le point de consigne
 - Entrée 0 à 10 Vcc pour le signal provenant d'une pompe à vitesse variable
 - Sortie 0-10 Vcc pour modulation de la puissance
 - Sortie 0-10 Vcc : signal d'activation/désactivation
- **Optimiseurs d'efficacité du système programmables**
 - Mode d'économie nocturne pour le chauffage des locaux
 - Mode d'économie nocturne pour l'eau chaude sanitaire
 - Anti-cyclage
 - Délai d'échelonnage de la puissance
 - Mode surpuissance, durée et température
- **Bornier haute tension**
 - 120 Vca/60 Hz/monophasé
 - Contacts pour 3 pompes
- **Bornier basse tension**
 - Marche/Arrêt de la pompe de recirculation du bâtiment
 - Sonde de température de retour de la recirculation du bâtiment
 - Contacts
 - Contacts de pressostat
 - Contact de flussostat
 - Contacts d'alarme
 - Contacts d'état en opération
 - 3 contacts de thermostats, chauffage des locaux
 - Contacts de thermostat du réservoir
 - Contacts de sonde système
 - Contacts de sonde de réservoir
 - Contacts de cascade
 - Contacts BMS 0-10 Vcc
 - Contacts de sortie pour taux de chaudière 0 à 10 Vcc
 - Contacts de la vitesse de la pompe de la chaudière 0-10 Vcc

- Contacts de la vitesse de la pompe système 0 à 10 Vcc
- Contacts ModBus
- **Horloge**
- **Journal de données**
 - Tentatives d'allumage
 - 10 dernières erreurs
 - Compteur d'heures de chauffage des locaux
 - Compteur d'heures, eau chaude sanitaire
 - Rappels d'entretien personnalisés avec coordonnées de l'installateur
 - Mot de passe de sécurité
 - Paramètres de protection antigel personnalisés

ÉQUIPEMENT OPTIONNEL

- Alarme sonore
- Ensemble de communication BACnet MSTP
- Passerelle BMS vers BACnet ou LonWorks
- Ensemble de ventilation commune
- Ensemble de neutralisation des condensats
- Pompe de recirculation de chaudière à vitesse constante
- Interrupteur de débit
- Pressostat haute et basse pression de gaz à réarmement manuel
- Communication ModBus
- Vanne d'isolement motorisée
- Pompe de recirculation de chaudière à vitesse variable
- Sonde de température extérieure sans fil
- Soupape de surpression de 30 psi ASME
- Soupape de surpression de 75 psi ASME
- Soupape de surpression 100 psi ASME
- Soupape de surpression 125 psi ASME
- Soupape de surpression 150 psi ASME
- **Commandes d'allumage**
 - Construction standard M9
 - Écart M13-CSD-1/FM/GE

Pour toute information technique, appelez au 1 800 722-2101. Lochinvar LLC se réserve le droit d'apporter des modifications ou des améliorations au produit sans préavis.



Lochinvar, LLC
300 Maddox Simpson Parkway
Lebanon, Tennessee 37090
Tél. : 615 889-8900/Télé. : 615 547-1000
f i n y o Lochinvar.com

